

F. 81 — 995

15 JUIN 1981. — Arrêté royal portant adaptation des tarifs des droits de pilotage et indemnités de pilotage, exprimés en monnaie belge, perçus sur l'Escaut en aval d'Anvers, dans les embouchures de l'Escaut et sur le Canal Gand-Terneuzen

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 novembre 1967 sur le pilotage des bâtiments de mer;

Vu le règlement sur le pilotage et la surveillance commune, faisant partie de la Convention du 20 mai 1843, conclue entre la Belgique et les Pays-Bas, tel qu'il a été modifié en dernier lieu par la Convention entre la Belgique et les Pays-Bas, conclu par échange de lettres datées à Bruxelles des 26 septembre 1979 et 12 février 1980;

Vu la décision intervenue de commun accord entre les gouvernements néerlandais et belge relative à une adaptation des tarifs des droits de pilotage et indemnités de pilotage pour l'Escaut et ses embouchures et pour le Canal Gand-Terneuzen, telle qu'elle est fixée par l'échange de notes diplomatiques des 27 mars et 24 avril 1981;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, tel qu'il a été remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant que la majoration des tarifs des droits de pilotage et des indemnités de pilotage doit entrer en vigueur le 1er juillet 1981 et que de toute façon elle doit être publiée avant cette date; que, dès lors, le présent arrêté doit être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. § 1er. Le calcul des droits de pilotage en monnaie belge pour le pilotage de bâtiments de mer sur l'Escaut en aval d'Anvers, dans les bouches de l'Escaut et sur le Canal Gand-Terneuzen, a lieu conformément au tarif, qui est joint en annexe au présent arrêté.

§ 2. Les montants du tarif précité ont été obtenus en convertissant, au taux de 14,7990 francs belges pour un florin néerlandais, les montants en monnaie néerlandaise figurant au tarif fixé par échange de notes diplomatiques des 27 mars et 24 avril 1981 entre les Pays-Bas et la Belgique.

Art. 2. Pour obtenir l'équivalent en monnaie belge des montants des indemnités de pilotage en monnaie néerlandaise fixés par échange de notes diplomatiques le 24 avril 1981 entre les Pays-Bas et la Belgique, il est fait application du taux de conversion défini à l'article 1er § 2 du présent arrêté.

Art. 3. L'arrêté royal du 15 avril 1980 portant adaptation des tarifs des droits de pilotage, exprimés en monnaie belge, perçus sur l'Escaut en aval d'Anvers, dans les embouchures de l'Escaut et sur le Canal Gand-Terneuzen est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1981.

Art. 5. Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 juin 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,

V. FEAUX

N. 81 — 995

15 JUNI 1981. — Koninklijk besluit tot aanpassing van de tarieven der loodsgelden en der loodsvergoedingen, uitgedrukt in Belgische munt, gegeven op de Schelde beneden Antwerpen, in de Scheldemonden en op het Kanaal Gent-Terneuzen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 3 november 1967 betreffende het loodsen van zeevaartuigen;

Gelet op het reglement betreffende het loodswezen en het gemeenschappelijk toezicht, deel uitmakend van de Overeenkomst van 20 mei 1843 gesloten tussen België en Nederland, zoals dit laatst werd gewijzigd door de Overeenkomst tussen België en Nederland gesloten bij briefwisseling gedagtekend te Brussel op 26 september 1979 en 12 februari 1980;

Gelet op de in overleg tussen de Nederlandse en Belgische regeringen getroffen beslissing om over te gaan tot een aanpassing van de loodsgeldtarieven en van de loodsvergoedingen voor de Schelde en haar mondingen en het Kanaal Gent-Terneuzen, zoals die is vastgelegd bij diplomatieke notawisseling van 27 maart en 24 april 1981;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals het vervangen wordt door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende dat de verhoging van de loodsgeldtarieven en loodsvergoedingen moet in voege treden op 1 juli 1981 en allesszins voor die datum moet worden gepubliceerd; dat dit besluit bijgevolg bij hoogdringendheid moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De berekening der loodsgelden in Belgische munt verschuldigd voor de beloodsing van zeeschepen op de Schelde beneden Antwerpen, in de Scheldemonden en op het Kanaal Gent-Terneuzen gebeurt overeenkomstig de tarieflijst, die als bijlage bij dit besluit is gevoegd.

§ 2. De bedragen der voormelde tarieflijst werden bekomen door de omrekening, tegen de koers van 14,7990 Belgische frank voor één Nederlandse gulden, van de bedragen in Nederlandse munt die voorkomen in de tarieflijst vastgesteld bij diplomatieke notawisseling van 27 maart en 24 april 1981 tussen Nederland en België.

Art. 2. Voor de omzetting in Belgische munt van de bedragen der loodsvergoedingen in Nederlandse munt vastgesteld bij diplomatieke notawisseling van 24 april 1981 tussen Nederland en België, wordt de wisselkoers bepaald in artikel 1, § 2, van dit besluit, toegepast.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 15 april 1980 tot aanpassing van de tarieven der loodsgelden, uitgedrukt in Belgische munt, gegeven op de Schelde beneden Antwerpen, in de Scheldemonden en op het Kanaal Gent-Terneuzen, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1981.

Art. 5. Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juni 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,

V. FEAUX

Annexe

Tarif des droits de pilotage, exprimés en monnaie belge, perçus sur l'Escaut en aval d'Anvers, dans les embouchures de l'Escaut et sur le canal Gand-Terneuzen.

A appliquer à partir du 1er juillet 1981 et basé sur le cours moyen : 1 florin néerlandais = 14,7990 francs belges, selon la cotation officielle à Bruxelles en date du 10 avril 1981.

Bijlage

Tarief der loodsgelden, uitgedrukt in Belgische munt, geheven op de Schelde beneden Antwerpen, in de Scheldemonden en op het kanaal Gent-Terneuzen.

Toe te passen met ingang van 1 juli 1981 en gesteund op de gemiddelde koers : 1 Nederlandse gulden = 14,7990 Belgische frank, zoals officieel genoteerd te Brussel op 10 april 1981.

Tirant d'eau en dm — Diepgang in dm	Tarif des droits de pilotage de mer — Zeeloodgeldtarief	Tarif des droits de pilotage dans les eaux maritimes intérieures — Binnenloodgeldtarief						
	de ou vers la mer — uit of naar zee	moins de 8 milles marins — minder dan 8 zeemijl	de 8 à moins de 12 milles marins — 8 tot minder dan 12 zeemijl	de 12 à moins de 18 milles marins — 12 tot minder dan 18 zeemijl	de 18 à moins de 26 milles marins — 18 tot minder dan 26 zeemijl	de 26 à moins de 36 milles marins — 26 tot minder dan 36 zeemijl	de 36 à moins de 48 milles marins — 36 tot minder dan 48 zeemijl	de 48 à moins de 62 milles marins — 48 tot minder dan 62 zeemijl
		2	3	4	5	6	7	8
25 et moins/ en daar beneden	2 960	780	890	1 050	1 180	1 350	1 490	1 660
26	3 140	800	990	1 120	1 240	1 420	1 570	1 750
27	3 300	840	1 010	1 150	1 320	1 490	1 660	1 790
28	3 450	890	1 030	1 230	1 410	1 570	1 750	1 910
29	3 630	900	1 110	1 300	1 440	1 660	1 790	2 000
30	3 800	990	1 150	1 350	1 510	1 730	1 910	2 100
31	3 940	1 010	1 180	1 410	1 570	1 760	1 970	2 180
32	4 160	1 050	1 240	1 440	1 660	1 890	2 070	2 280
33	4 280	1 110	1 300	1 510	1 730	1 940	2 160	2 370
34	4 450	1 120	1 350	1 570	1 760	2 000	2 250	2 500
35	4 600	1 150	1 410	1 630	1 880	2 070	2 320	2 530
36	4 820	1 210	1 440	1 730	1 940	2 190	2 430	2 660
37	5 060	1 300	1 510	1 760	2 060	2 280	2 530	2 810
38	5 280	1 350	1 630	1 890	2 160	2 410	2 660	2 930
39	5 530	1 410	1 660	1 940	2 190	2 520	2 770	3 030
40	5 790	1 440	1 750	2 060	2 310	2 620	2 890	3 170
41	6 160	1 550	1 880	2 180	2 500	2 810	3 090	3 400
42	6 540	1 660	1 970	2 310	2 630	2 960	3 300	3 630
43	6 940	1 750	2 100	2 430	2 810	3 140	3 480	3 850
44	7 340	1 880	2 190	2 550	2 960	3 310	3 680	4 040
45	7 730	1 940	2 320	2 750	3 090	3 480	3 880	4 280
46	8 320	2 100	2 520	2 930	3 390	3 740	4 190	4 600
47	8 890	2 250	2 710	3 140	3 600	4 030	4 470	4 940
48	9 500	2 410	2 870	3 390	3 820	4 290	4 790	5 270
49	10 090	2 530	3 030	3 550	4 040	4 590	5 060	5 560
50	10 700	2 710	3 200	3 740	4 280	4 820	5 340	5 900
51	11 300	2 890	3 450	4 040	4 600	5 180	5 790	6 350
52	12 270	3 090	3 680	4 290	4 940	5 530	6 160	6 780
53	13 050	3 300	3 910	4 590	5 240	5 900	6 540	7 210
54	13 810	3 480	4 190	4 850	5 560	6 220	6 940	7 640
55	14 640	3 680	4 410	5 140	5 850	6 570	7 340	8 070
56	15 540	3 890	4 680	5 460	6 220	7 000	7 780	8 600
57	16 460	4 170	4 960	5 800	6 570	7 430	8 240	9 090
58	17 390	4 400	5 240	6 130	6 990	7 870	8 700	9 590
59	18 290	4 600	5 510	6 420	7 340	8 240	9 190	10 090

Tirant d'eau en dm — Diepgang in dm	Tarif des droits de pilotage de mer — Zeeloodsgeldtarief	Tarif des droits de pilotage dans les eaux maritimes intérieures — Binnenloodsgeldtarief						
	de ou vers la mer — uit of naar zee	moins de 8 milles marins — minder dan 8 zeemijl	de 8 à moins de 12 milles marins — 8 tot minder dan 12 zeemijl	de 12 à moins de 18 milles marins — 12 tot minder dan 18 zeemijl	de 18 à moins de 26 milles marins — 18 tot minder dan 26 zeemijl	de 26 à moins de 36 milles marins — 26 tot minder dan 36 zeemijl	de 36 à moins de 48 milles marins — 36 tot minder dan 48 zeemijl	de 48 à moins de 62 milles marins — 48 tot minder dan 62 zeemijl
		1	2	3	4	5	6	7
60	19 220	4 820	5 800	6 750	7 680	8 660	9 600	10 600
61	20 130	5 060	6 020	7 070	8 080	9 090	10 090	11 080
62	21 040	5 280	6 350	7 400	8 450	9 500	10 520	11 600
63	21 980	5 530	6 570	7 730	8 820	9 920	11 010	12 140
64	22 880	5 790	6 850	7 990	9 190	10 340	11 500	12 590
65	23 840	5 980	7 150	8 330	9 520	10 740	11 910	13 130
66	24 740	6 200	7 430	8 670	9 920	11 140	12 370	13 660
67	25 650	6 440	7 730	8 980	10 300	11 590	12 860	14 120
68	26 580	6 700	7 980	9 310	10 640	12 000	13 300	14 650
69	27 510	6 930	8 240	9 600	11 010	12 370	13 760	15 140
70	28 430	7 120	8 540	9 970	11 370	12 820	14 250	15 640
71	29 330	7 360	8 820	10 300	11 740	13 220	14 670	16 180
72	30 310	7 590	9 100	10 630	12 150	13 690	15 200	16 660
73	31 260	7 830	9 400	10 970	12 520	14 040	15 640	17 200
74	32 220	8 080	9 720	11 290	12 900	14 520	16 130	17 730
75	33 160	8 320	9 970	11 620	13 270	14 960	16 590	18 280
76	34 110	8 540	10 230	11 960	13 690	15 390	17 090	18 810
77	35 060	8 780	10 480	12 280	14 030	15 790	17 540	19 300
78	36 020	9 070	10 820	12 590	14 410	16 200	18 040	19 850
79	36 980	9 260	11 080	12 920	14 800	16 630	18 480	20 320
80	37 940	9 500	11 400	13 300	15 200	17 090	18 960	20 870
81	38 880	9 750	11 680	13 600	15 550	17 520	19 450	21 380
82	39 840	10 000	11 960	14 000	15 950	19 950	17 950	21 930
83	40 790	10 200	12 270	14 300	16 320	18 340	20 390	22 440
84	41 700	10 430	12 550	14 640	16 740	18 810	20 870	22 980
85	42 670	10 700	12 820	14 960	17 090	19 220	21 350	23 520
86	43 670	10 970	13 130	15 290	17 480	19 680	21 840	24 030
87	44 590	11 170	13 380	15 630	17 830	20 050	22 320	24 520
88	45 550	11 410	13 690	15 950	18 250	20 560	22 760	25 050
89	46 480	11 620	14 000	16 310	18 590	20 930	23 260	25 620
90	47 460	11 900	14 270	16 620	18 940	21 370	23 720	26 120
91	48 380	12 140	14 520	16 940	19 370	21 770	24 210	26 640
92	49 370	12 340	14 810	17 300	19 790	22 230	24 730	27 170
93	50 300	12 580	15 110	17 600	20 130	22 660	25 170	27 660
94	51 250	12 860	15 420	17 970	20 560	23 090	25 650	28 190
95	52 200	13 070	15 660	18 290	20 870	23 530	26 120	28 750
96	53 170	13 300	15 950	18 620	21 250	23 940	26 610	29 270
97	54 110	13 530	16 200	18 930	21 640	24 390	27 020	29 750
98	55 080	13 790	16 530	19 300	22 020	24 800	27 560	30 310
99	56 030	14 030	16 810	19 610	22 410	25 220	28 040	30 810
100	56 990	14 270	17 110	19 960	22 760	25 650	28 490	31 370
101	57 920	14 490	17 390	20 250	23 230	26 060	28 980	31 830
102	58 890	14 770	17 670	20 600	23 570	26 520	29 450	32 410
103	59 830	14 990	17 970	20 960	23 940	26 930	29 910	32 910
104	60 740	15 210	18 280	21 250	24 330	27 350	30 410	33 480

Tirant d'eau en dm — Diepgang in dm	Tarif des droits de pilotage de mer — Zeeloodsgeldtarief	Tarif des droits de pilotage dans les eaux maritimes intérieures — Binnenlloodsgeldtarief						
	de ou vers la mer — uit of naar zee	moins de 8 milles marins — minder dan 8 zeemijl	de 8 à moins de 12 milles marins — 8 tot minder dan 12 zeemijl	de 12 à moins de 18 milles marins — 12 tot minder dan 18 zeemijl	de 18 à moins de 26 milles marins — 18 tot minder dan 26 zeemijl	de 26 à moins de 36 milles marins — 26 tot minder dan 36 zeemijl	de 36 à moins de 48 milles marins — 36 tot minder dan 48 zeemijl	de 48 à moins de 62 milles marins — 48 tot minder dan 62 zeemijl
		1	2	3	4	5	6	7
105	61 740	15 440	18 510	21 610	24 730	27 790	30 870	33 950
106	62 690	15 690	18 820	21 980	25 080	28 250	31 370	34 510
107	63 620	15 940	19 080	22 240	25 470	28 670	31 820	35 010
108	64 570	16 180	19 370	22 660	25 840	29 090	32 310	35 520
109	65 530	16 400	19 680	22 970	26 160	29 460	32 750	36 040
110	66 520	16 630	19 960	23 290	26 610	29 970	33 270	36 570
111	67 440	16 900	20 230	23 620	26 990	30 320	33 730	37 120
112	68 390	17 110	20 560	23 940	27 360	30 810	34 230	37 630
113	69 350	17 340	20 820	24 260	27 760	31 200	34 690	38 170
114	70 280	17 600	21 130	24 630	28 150	31 660	35 150	38 670
115	71 260	17 830	21 370	24 970	28 490	32 080	35 640	39 200
116	72 230	18 050	21 700	25 280	28 900	32 500	36 140	39 740
117	73 150	18 290	21 930	25 630	29 270	32 940	36 570	40 240
118	74 110	18 570	22 230	25 940	29 670	33 360	37 100	40 790
119	75 060	18 810	22 520	26 280	30 030	33 790	37 550	41 290
120	76 020	19 050	22 850	26 640	30 410	34 230	38 000	41 820
121	76 940	19 240	23 090	26 930	30 810	34 640	38 510	42 340
122	77 900	19 490	23 370	27 290	31 200	35 060	38 980	42 900
123	78 940	19 710	23 660	27 600	31 550	35 470	39 440	43 360
124	79 810	19 960	23 960	27 930	31 970	35 900	39 910	43 910
125	80 770	20 220	24 230	28 270	32 310	36 350	40 420	44 430
126	81 720	20 450	24 520	28 670	32 710	36 790	40 900	44 970
127	82 670	20 700	24 800	28 920	33 080	37 190	41 350	45 510
128	83 630	20 930	25 080	29 300	33 480	37 660	41 820	46 000
129	84 590	21 150	25 400	29 640	33 820	38 030	42 300	46 510
130	85 520	21 430	25 680	29 970	34 230	38 540	42 800	47 080
131	86 490	21 640	25 940	30 290	34 600	38 940	43 230	47 580
132	87 420	21 860	26 250	30 600	35 010	39 380	43 750	48 110
133	88 410	22 110	26 530	30 940	35 370	39 780	44 180	48 610
134	89 330	22 360	26 820	31 270	35 770	40 240	44 690	49 150
135	90 300	22 600	27 140	31 630	36 140	40 670	45 170	49 670
136	91 270	22 850	27 360	31 970	36 520	41 070	45 630	50 230
137	92 180	23 070	27 630	32 290	36 860	41 500	46 080	50 670
138	93 140	23 320	27 930	32 600	37 290	41 940	46 600	51 250
139	94 090	23 550	28 250	32 940	37 630	42 350	47 080	51 770
140	95 070	23 770	28 550	33 310	38 000	42 800	47 520	52 300
141	96 090	24 030	28 830	33 640	38 400	43 230	48 020	52 820
142	97 070	24 260	29 120	33 980	38 800	43 690	48 530	53 390
143	98 030	24 520	29 440	34 330	39 200	44 120	49 000	53 930
144	99 020	24 770	29 720	34 690	39 620	44 570	49 500	54 490
145	100 000	25 040	30 030	35 010	40 020	45 000	50 020	55 020
146	100 990	25 250	30 310	35 370	40 420	45 450	50 490	55 560
147	101 990	25 500	30 600	35 700	40 790	45 880	51 030	56 070
148	102 940	25 750	30 900	36 040	41 170	46 310	51 490	56 670
149	103 930	26 030	31 200	36 360	41 590	46 820	51 990	57 180
150	104 920	26 250	31 480	36 760	41 960	47 210	52 450	57 690

*Application du tarif B pour les distances égales
ou supérieures à 62 milles marins*

de 62 à moins de 70 milles marins : tarif colonne 9 + 1 × tarif colonne 3;

de 70 à moins de 78 milles marins : tarif colonne 9 + 2 × tarif colonne 3,

et ainsi de suite, étant entendu que pour chaque augmentation de 8 milles marins, le dernier tarif sera toujours augmenté d'une fois le tarif de la colonne 3.

Indemnités de pilotage :

Equivalent en monnaie belge des montants des indemnités de pilotage en monnaie néerlandaise :

60 florins néerlandais = 890 FB;

120 florins néerlandais = 1 780 FB;

240 florins néerlandais = 3 550 FB;

480 florins néerlandais = 7 100 FB.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 juin 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,

V. FEAUX

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 81 — 996

5 JUIN 1981. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 octobre 1977 relatif à un prélèvement de coresponsabilité dans le secteur du lait et des produits laitiers

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu le règlement (C.E.E.) n° 857/81 du Conseil du 1er avril 1981, modifiant le règlement (C.E.E.) n° 1079/77 en ce qui concerne le niveau de coresponsabilité applicable dans le secteur du lait et des produits laitiers pour la campagne laitière 1981/1982;

Vu le règlement (C.E.E.) n° 1171/81 de la Commission du 30 avril 1981, modifiant le règlement (C.E.E.) n° 1822/77 en ce qui concerne la perception du prélèvement de coresponsabilité pendant la campagne laitière 1981/1982;

Vu la directive 75/268/C.E.E. du Conseil du 28 avril 1975 sur l'agriculture de montagne et de certaines zones défavorisées;

Vu la directive 75/269/C.E.E. du Conseil du 28 avril 1975 relative à la liste communautaire des zones défavorisées au sens de la directive 75/268/C.E.E. (Belgique);

Vu la décision de la Commission du 27 juin 1977 modifiant les limites des zones défavorisées au sens de la directive 75/268/C.E.E. du Conseil du 28 avril 1975 (Belgique);

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant que la réglementation communautaire en matière de coresponsabilité couvre une période déjà engagée et qu'elle est directement applicable aux Etats Membres;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté ministériel du 26 octobre 1977 relatif à un prélèvement de coresponsabilité dans le secteur du lait et des produits laitiers est remplacé par les dispositions suivantes :

* Article 1er. Le prélèvement de coresponsabilité dans le secteur du lait et des produits laitiers, visé dans le règlement (C.E.E.) n° 1079/77 du Conseil du 17 mai 1977 relatif à un prélèvement

*Toepassing van het B-tarief
voor afstanden van 62 zeemijl of meer*

van 62 tot minder dan 70 zeemijl : tarief kolom 9 + 1 × tarief kolom 3;

van 70 tot minder dan 78 zeemijl : tarief kolom 9 + 2 × tarief kolom 3,

en zo vervolgens, met dien verstande dat voor elke toename van 8 zeemijl ook telkenmale het laatstgenoemde tarief wordt vermeerderd met eenmaal het tarief van kolom 3.

Loodsvergoedingen :

Tegenwaarde in Belgische munt van de bedragen der loodsvergoedingen in Nederlandse munt :

60 Nederlandse gulden = 890 BF;

120 Nederlandse gulden = 1 780 BF;

240 Nederlandse gulden = 3 550 BF;

480 Nederlandse gulden = 7 100 BF.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 juni 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,

V. FEAUX

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 81 — 996

5 JUNI 1981. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 26 oktober 1977 betreffende de medeverantwoordelijkheidsheffing in de sektor melk en zuivelprodukten

De Minister van Landbouw,

Gelet op de verordening (E.E.G.) nr. 857/81 van de Raad van 1 april 1981 tot wijziging van verordening (E.E.G.) nr. 1079/77 ten aanzien van de medeverantwoordelijkheidsheffing in de sektor melk en zuivelprodukten in het melkprijsjaar 1981/1982;

Gelet op de verordening (E.E.G.) nr. 1171/81 van de Commissie van 30 april 1981 tot wijziging van verordening (E.E.G.) nr. 1822/77 voor wat de inning van de medeverantwoordelijkheidsheffing in het melkprijsjaar 1981/1982 betreft;

Gelet op de richtlijn 75/268/E.E.G. van de Raad van 28 april 1975 betreffende de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden;

Gelet op de richtlijn 75/269/E.E.G. van de Raad van 28 april 1975 betreffende de communautaire lijst van agrarische probleemgebieden in de zin van richtlijn 75/268/E.E.G. (België);

Gelet op de beschikking van de Commissie van 27 juni 1977 tot wijziging van de grenzen van de probleemgebieden in de zin van richtlijn 75/268/E.E.G. van de Raad van 28 april 1975 (België);

Gelet op de wetten van de Raad van State, gekoördineerd door het koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat de gemeenschappelijke reglementering inzake medeverantwoordelijkheid een periode dekt die reeds begonnen is en rechtstreeks toepasselijk is in de Lid-Staten;

Gelet op de hoogdringende,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 26 oktober 1977 betreffende de medeverantwoordelijkheidsheffing in de sektor melk en zuivelprodukten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

* Artikel 1. De medeverantwoordelijkheidsheffing in de sektor melk en zuivelprodukten, bedoeld in de verordening (E.E.G.) nr. 1079/77 van de Raad van 17 mei 1977 inzake een mede-